



MARQUE: LOGITECH
REFERENCE: TELECOM HARMONY HUB
CODIC: 4167406



NOTICE
↓



Access setup videos, support articles and Harmony community forums:
www.logitech.com/support/harmonyultimatehub

Zugang zu Videos zur Einrichtung, Support-Artikeln und Foren der Harmony-Community:

www.logitech.com/support/harmonyultimatehub

Accédez aux vidéos d'installation, aux articles d'assistance et aux forums de la communauté Harmony.

www.logitech.com/support/harmonyultimatehub

Bekijk set-upvideo's, lees ondersteuningsartikelen en bezoek Harmony-communityforums:

www.logitech.com/support/harmonyultimatehub



English

New Setup

- Plug your Harmony Hub into a power supply near your entertainment center (see back panel for more information).
- Visit the Apple App Store or Google Play and install the **Harmony** App.
- Launch the app, select the Continue button and follow the instructions on your smartphone.

Optionally, you may visit myharmony.com to perform setup using a Mac or Windows computer.

Deutsch

Neues Setup

- Schließen Sie Ihren Harmony Hub an eine Steckdose in der Nähe Ihres Entertainment-Systems an (weitere Informationen siehe Rückseite).
- Besuchen Sie den Apple App Store oder Google Play und installieren Sie die **Harmony**-App.
- Starten Sie die App, wählen Sie „Weiter“ und folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Smartphone.

Sie können die Einrichtung auch mit einem Mac- oder Windows-Computer über myharmony.com vornehmen.

Français

Nouvelle configuration

- Branchez le hub Harmony à une prise d'alimentation proche de votre système multimédia (voir au dos pour plus d'informations).
- Rendez-vous sur l'App Store d'Apple ou dans la boutique Google Play pour installer l'application **Harmony**.
- Lancez l'application, cliquez sur Continuer et suivez les instructions sur l'écran de votre smartphone.

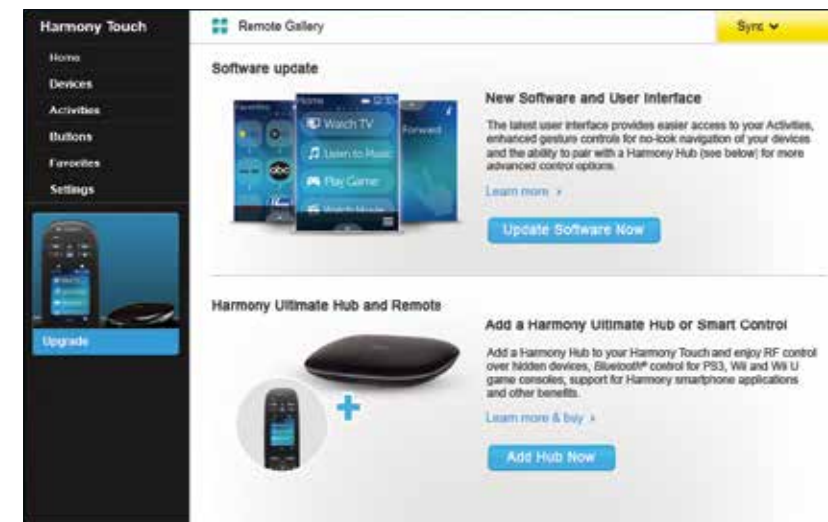
Vous pouvez également accéder au site myharmony.com pour procéder à l'installation à l'aide d'un ordinateur Mac ou Windows.

Nederlands

Nieuwe set-up

- Sluit uw Harmony Hub aan op een stopcontact nabij uw entertainmentsysteem (zie achterpaneel voor meer informatie).
- Ga naar de Apple App Store of Google Play en installeer de **Harmony**-app.
- Start de app, selecteer de knop Doorgaan en volg de instructies op uw smartphone.

U kunt eventueel myharmony.com bezoeken om de set-up uit te voeren met een Mac- of Windows-computer.



English

Upgrading your Harmony Touch

- Visit myharmony.com on your computer and sign in to your account.
- Select your Harmony Touch remote from the remote gallery.
- Click on the Upgrade button and follow the on screen instructions.

Deutsch

Aktualisieren Ihrer Harmony Touch

- Rufen Sie auf Ihrem Computer myharmony.com auf und melden Sie sich bei Ihrem Konto an.
- Wählen Sie aus der Liste der Fernbedienungen Ihre Harmony Touch.
- Klicken Sie auf „Upgrade“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Français

Mise à niveau de votre Harmony Touch

- Accédez au site myharmony.com sur votre ordinateur et connectez-vous à votre compte.
- Sélectionnez votre télécommande Harmony Touch dans la galerie de télécommandes.
- Cliquez sur Mettre à niveau et suivez les instructions à l'écran.

Nederlands

Uw Harmony Touch upgraden

- Ga naar myharmony.com op uw computer en meld u aan bij uw account.
- Selecteer uw Harmony Touch-afstandsbediening in de galerie met afstandsbedieningen.
- Klik op de upgradeknop en volg de instructies op het scherm.

English

Troubleshooting

Harmony Hub cannot connect to Wi-Fi, or Harmony App cannot discover the hub

- Ensure the hub is within range of your router.
- Ensure your phone and hub are connected to the same Wi-Fi network.
- Restart your hub by disconnecting and reconnecting its power supply. It will take 30 seconds to restart.
- Restart your router by disconnecting and reconnecting its power supply.
- Visit www.logitech.com/support/harmonyultimatehub for additional help.

Deutsch

Fehlerbehebung

Harmony Hub kann nicht mit einem WLAN-Netzwerk verbunden werden oder Harmony-App kann den Hub nicht erkennen

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Hub in Reichweite Ihres Routers befindet.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Hub und Ihr Telefon mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sind.
- Starten Sie Ihren Hub neu, indem Sie die Stromversorgung unterbrechen und wieder herstellen. Der Neustart dauert 30 Sekunden.
- Starten Sie Ihren Router neu, indem Sie die Stromversorgung unterbrechen und wieder herstellen.
- Weitere Hilfe erhalten Sie unter www.logitech.com/support/harmonyultimatehub.

Français

Dépannage

Le hub Harmony ne peut pas se connecter au Wi-Fi ou l'application Harmony ne peut pas détecter le hub

- Assurez-vous que le hub se trouve dans le rayon de communication de votre routeur.
- Assurez-vous que votre téléphone et votre hub sont connectés au même réseau Wi-Fi.
- Redémarrez votre hub en déconnectant et reconnectant son alimentation. Le redémarrage prend 30 secondes.
- Redémarrez votre routeur en déconnectant et reconnectant son alimentation.
- Accédez à la page www.logitech.com/support/harmonyultimatehub pour toute assistance supplémentaire.

Nederlands

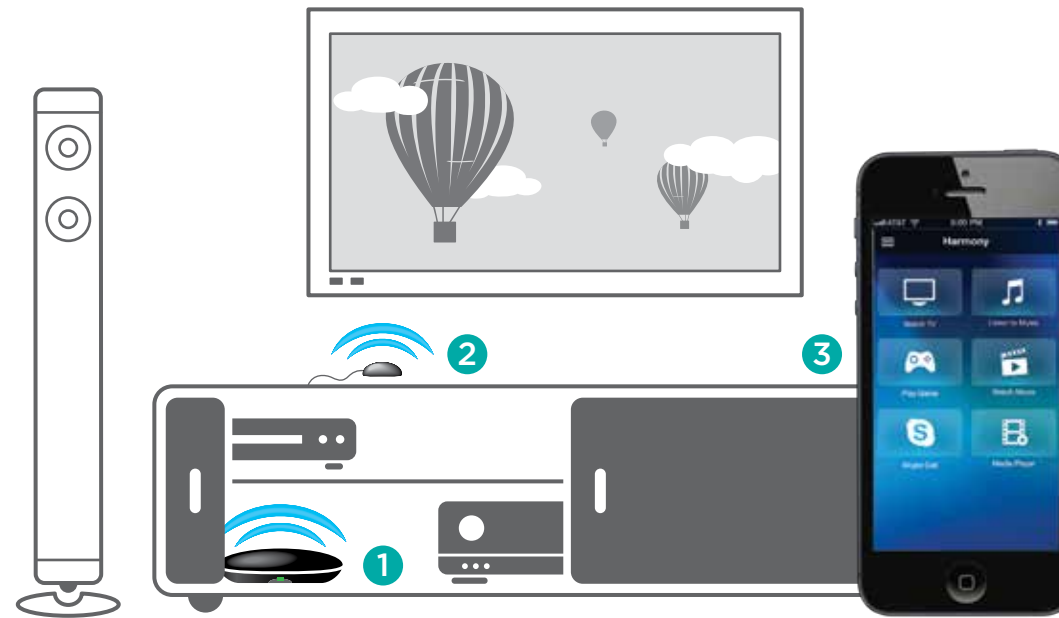
Probleemoplossing

Harmony Hub kan geen verbinding maken met wifi, of Harmony App kan de hub niet detecteren

- Controleer of uw hub zich binnen het bereik van uw router bevindt.
- Zorg dat uw telefoon en hub zijn verbonden met hetzelfde wifi-netwerk.
- Start uw hub opnieuw door de stroomtoevoer te ontkoppelen en opnieuw aan te sluiten. Het duurt 30 seconden voordat de hub is ingeschakeld.
- Start uw router opnieuw door de stroomtoevoer te ontkoppelen en opnieuw aan te sluiten.
- Ga naar www.logitech.com/support/harmonyultimatehub voor extra hulp.



www.logitech.com



Note: If one of your devices is not responding, try repositioning the hub or IR mini blaster closer to the front of that device.

Hinweis: Falls eines Ihrer Geräte nicht reagiert, versuchen Sie den Hub oder Infrarot-Mini-Sender näher bei diesem Gerät zu platzieren.

Remarque: si l'un de vos dispositifs ne répond pas, essayez de rapprocher le hub ou le mini-relais IR du dispositif.

N.B. Als een van uw apparaten niet reageert, zet u de hub of IR-miniblasters dichterbij de voorkant van dat apparaat.

English

1 Harmony Hub

- The Harmony Hub uses Wi-Fi to connect to the Harmony App on your smartphone. The hub uses IR and *Bluetooth*[®] to control devices in its range.
- Place the hub next to your home entertainment devices.
- The LED is green when setup is complete; red when starting up, not yet configured or if Wi-Fi connectivity is lost.

2 IR Mini Blaster

- The IR mini blaster may be used to reach devices that are out of view of the Harmony Hub.
- Plug the optional IR mini blaster into the back of the Harmony Hub.

3 Harmony App

- The Harmony App controls your entertainment system using your smartphone.
- The Harmony App communicates with the hub using Wi-Fi. *Bluetooth*[®] will be used for initial setup.

Deutsch

1 Harmony Hub

- Der Harmony Hub verwendet WLAN für die Verbindung mit der Harmony-App auf Ihrem Smartphone. Der Hub verwendet Infrarot und *Bluetooth*[®], um die Geräte in seiner Reichweite zu steuern.
- Stellen Sie den Hub neben Ihren Home-Entertainment-Geräten auf.
- Die LED leuchtet grün, wenn die Einrichtung abgeschlossen ist, und rot, wenn das Gerät hochgefahren wird, noch nicht konfiguriert ist oder die WLAN-Verbindung unterbrochen ist.

2 IR-Mini-Sender

- Der Infrarot-Mini-Sender kann verwendet werden, um Geräte zu steuern, die sich außerhalb des Sichtbereichs des Harmony Hub befinden.
- Stecken Sie den optionalen Infrarot-Mini-Sender an der Rückseite des Harmony Hub ein.

3 Harmony-App

- Die Harmony-App steuert Ihre Unterhaltungsgeräte über Ihr Smartphone.
- Die Harmony-App kommuniziert mit dem Hub über WLAN. Die Ersteinrichtung erfolgt über *Bluetooth*[®].

Français

1 Hub Harmony

- Le hub Harmony se connecte par Wi-Fi à l'application Harmony de votre smartphone. Le hub utilise les technologies IR et *Bluetooth*[®] pour contrôler les dispositifs qui se trouvent dans son rayon de communication.
- Placez le hub à côté de vos dispositifs multimédia.
- Le témoin lumineux est vert lorsque l'installation est terminée, et rouge au démarrage, lorsque la configuration n'a pas encore été effectuée ou en cas de perte de la connexion Wi-Fi.

2 Mini-relais IR

- Le mini-relais IR peut être utilisé pour atteindre les dispositifs à l'extérieur du rayon de communication directe du hub Harmony.
- Le cas échéant, branchez les mini-relais IR à l'arrière du hub Harmony.

3 Application Harmony

- L'application Harmony permet de contrôler votre système multimédia à l'aide de votre smartphone.
- Elle communique avec le hub par Wi-Fi. La technologie *Bluetooth*[®] est utilisée pour l'installation.

Nederlands

1 Harmony Hub

- De Harmony Hub gebruikt wifi om verbinding te maken met de Harmony App op uw smartphone. De hub gebruikt IR en *Bluetooth*[®] om apparaten binnen het bereik te bedienen.
- Zet de hub naast de apparaten van uw thuisentertainment.
- De led is groen wanneer set-up is voltooid, rood wanneer de hub wordt opgestart, nog niet is geconfigureerd of als de wifi-verbinding is verbroken.

2 IR-miniblasters

- U kunt de IR-miniblasters gebruiken om apparaten te bereiken die uit het zicht van de Harmony Hub staan.
- Sluit de optionele IR-miniblasters aan op de achterkant van de Harmony Hub.

3 Harmony App

- De Harmony App bedient uw entertainmentsysteem via uw smartphone.
- De Harmony App communiceert met de hub via wifi. *Bluetooth*[®] wordt gebruikt voor de eerste set-up.